

číslo Smlouvy objednatele: SO2024-026

Smlouva o poskytování jazykové výuky

Česká republika – Správa úložišť radioaktivních odpadů

se sídlem Praha 1, Dlážďená 6, PSČ: 110 00

IČO: 66000769

zastoupená: RNDr. Lukášem Vondrovicem, Ph.D., ředitelem

ve věcech smluvních oprávněn jednat: xxx xxxxxxxxxxx xxxxx xxx

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 64726011/0710

(dále pouze „objednatel“)

a

HOPE Jazykový servis s.r.o.

se sídlem: Palackého třída 1643/10, 612 00, Brno

IČO: 03545849

DIČ: CZ03545849

zastoupen: Mgr. Richardem Vaculíkem, jednatelem

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 99401

číslo účtu: 2231132106/8040

(dále jen „poskytovatel“ na straně druhé)

uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto smlouvu

Preamble

Tato smlouva dle § 124 zákona č. 134/ 2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), je uzavírána v návaznosti na zadávací řízení k veřejné zakázce zadávané formou otevřeného podlimitního řízení s názvem: „ZAJIŠTĚNÍ VÝUKY ANGLICKÉHO JAZYKA“ (dále jen jako „veřejná zakázka“) a plně v souladu se zadávacími podmínkami a nabídkou poskytovatele předloženou v rámci výše uvedeného řízení.

Článek I Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je poskytování služeb v oblasti jazykové výuky pro objednatele za níže uvedených podmínek.

Článek II Poskytování služeb

1. Předmětem této smlouvy je zabezpečení pravidelné skupinové a individuální jazykové výuky v anglickém jazyce pro zaměstnance organizace, přičemž část zaměstnanců

bude vyučováno rodilým mluvčím a část českým lektorem, podle preferencí objednatele.

2. Každý zaměstnanec může absolvovat a) 1 x týdně individuální jazykovou výuku v rozsahu 60 minut nebo b) 1 x týdně skupinovou výuku v rozsahu 60 min.
3. Poskytovatel zajistí jazykovou výuku v objektech objednatele v Praze, případně online, lektory se splněním technických kvalifikačních předpokladů dle bodu 3.1.3 zadávacích podmínek výše uvedené ZZVZ.
4. Další specifikace poskytovaných služeb může být stanovena formou samostatných objednávek či pokynů, které zašle objednatel poskytovateli elektronickou poštou. V těchto objednávkách či pokynech může být u jednotlivých požadovaných kurzů uvedeny bližší specifikace kurzů, jako např.:
 - zaměření vyučovaného jazyka (jazyk obecný, odborný, specializovaný, příprava na standardizované zkoušky...)
 - orientační vstupní úroveň posluchačů
 - požadovaný čas a místo výuky
 - požadovaný den zahájení a ukončení (případně také přerušení o dovolených) výuky jednotlivých kurzů
 - další požadavky objednatele včetně případného požadavku na provedení vstupního jazykového a průběžného auditu posluchačů ve frekvenci zpravidla jednou ročně
5. V průběhu studijního období bude poskytovatel informovat objednatele o docházce posluchačů v měsíčních výkazech, které budou elektronickou přílohou faktury za výuku. V průběhu výuky bude poskytovatel provádět a objednateli předávat průběžné hodnocení posluchačů podle jeho požadavků. Na závěr studijního období nebo při ukončení kurzu předá poskytovatel objednateli písemné závěrečné hodnocení posluchačů. Po ukončení výuky vystaví poskytovatel všem posluchačům potvrzení o absolvování kurzu.
6. Ve dnech připadajících na státní svátky ČR nebude výuka realizována.
7. Smluvní strany sjednávají zkušební dobu lektora v délce čtyř prvních vyučovacích hodin. Objednatel je oprávněn v rámci zkušební doby požadovat výměnu lektora. Po přidělení nového lektora běží nová zkušební doba. Poskytovatel se zavazuje poskytnout nového lektora bez zbytečného prodlení a je povinen sdělit objednateli do dvou pracovních dnů po odvolání lektora termín poskytnutí nového. Jazyková výuka s novým lektorem bude zahájena nejpozději do čtrnácti dnů.

Článek III

Závazky poskytovatele

1. V případě jakýchkoli požadavků nebo stížností se poskytovatel zavazuje tyto s objednavatelem projednat za účelem jejich co nejrychlejšího a komplexního řešení.
2. Bude-li objednatel kdykoli v průběhu poskytování služeb požadovat výměnu vyučujícího lektora, poskytovatel tuto výměnu v co nejkratším termínu v závislosti na aktuálních možnostech zrealizuje.

Článek IV

Závazky objednatele

1. Objednatel se zavazuje, že v rámci výuky poskytne zdarma vhodné vlastní prostory s odpovídajícím vybavením.
2. Objednatel se rovněž zavazuje, že veškeré případné problémy nebo stížnosti bude řešit přednostně projednáním s poskytovatelem.

Článek V

Cenové a platební podmínky

1. Poskytovatel bude za jazykovou výuku účtovat níže uvedené ceny za jednu vyučovací hodinu:
 - **430,- Kč za jednu vyučovací hodinu** (á 60 minut) anglického jazyka v individuálním kurzu
 - **470,- Kč za jednu vyučovací hodinu** (á 60 minut) anglického jazyka za skupinovou výuku
2. Služby budou poskytovatelem účtovány na základě vystavených faktur vždy ke konci příslušného měsíce podle počtu skutečně odučených hodin. Za realizovanou hodinu se počítá i hodina, na kterou se posluchači nedostavili, pokud nedošlo ze strany objednatele k řádnému stornování výuky zasláním e-mailu na emailovou adresu **novak@jazykovyservis.cz**/omluvením v online systému poskytovatele na adrese **eda.jazykovyservis.cz** minimálně 24 hodin před plánovaným začátkem výuky.
3. Pokud je důvodem neuskutečnění lekce pozdní zrušení ze strany poskytovatele či objednatele, resp. účastníků kurzů (méně než 24 hod.) či neúčast lektora (neomluvená min. 24 hod předem), lekce bude po dohodě s účastníky kurzů nahrazena příslušným lektorem v jiném termínu nebo poskytovatel s předchozím souhlasem objednatele zajistí pro příslušnou lekci účast jiného lektora. Obdobně se bude postupovat u lekce zrušené poskytovatelem včas.
4. Faktura poskytovatele musí obsahovat identifikační údaje této smlouvy a přílohou faktury musí být výkaz poskytnutých služeb.
5. V případě, že faktura nebude mít stanovené či zákonné náležitosti nebo bude obsahovat chybné údaje, je objednatel oprávněn tuto fakturu ve lhůtě její splatnosti vrátit poskytovateli, aniž by se tím objednatel dostal do prodlení s úhradou faktury. Nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem obdržení opravené nebo nově vystavené faktury.
6. Povinnost objednatele zaplatit fakturovanou částku dle této smlouvy je splněna odepsáním příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.
7. Splatnost faktur poskytovatele je 30 kalendářních dnů od jejich obdržení.
8. Učebnice nejsou v ceně za výuku zahrnuty.
9. V ceně poskytovaných služeb je zahrnuto i podávání informací dle článku II. odst. 5 smlouvy, stejně jako veškeré související náklady.
10. Pro případ prodlení s platbami faktur se sjednává úrok z prodlení v zákonné výši z dlužné částky za každý den prodlení.

Článek VI

Doba trvání smlouvy, všeobecná a závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Obě strany mohou smlouvu písemně vypovědět i bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 6 měsíců , která počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém je druhé smluvní straně výpověď doručena.
3. Objednavatel může smlouvu jednostranně vypovědět s okamžitou platností v případě, pokud Poskytovale nebude reflektovat na požadavek výměny lektora v případě opakovaných stížností (nejméně 3x) ze strany zaměstnanců.
4. Poskytovatel může smlouvu jednostranně vypovědět s okamžitou platností v případě, že by objednavatel byl v prodlení s placením faktur poskytovatele více než 30 kalendářních dnů po datu splatnosti a nereagoval na předchozí upozornění.
5. Veškeré změny a doplňky této smlouvy mohou být uzavřeny pouze písemnou formou číslovaných a oboustranně podepsaných dodatků.
6. Smluvní strany se zavazují mlčenlivostí ohledně všech skutečností, se kterými byly druhou stranou seznámeny či o kterých se dozvěděly při plnění svých povinností vyplývajících z této Smlouvy a o nichž věděly či vědět mohly, že jejich sdělením či jiným poskytnutím třetí osobě by zájmy jedné nebo obou stran mohly být poškozeny či ohroženy. Lektor a ostatní zaměstnanci Poskytovatele budou považovat veškeré informace, který získají v průběhu přípravy a realizace kurzu za přísně důvěrné.
7. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Pokud by některé ustanovení této smlouvy bylo neúčinné nebo neplatné, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení. V takovém případě je neúčinné nebo neplatné ustanovení nutné vyložit, přeměnit nebo nahradit tak, aby jím byl dosažen sledovaný hospodářský účel.
8. Práva a povinnosti vzniklé z této smlouvy nesmí být postoupeny bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.
9. Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této smlouvy.
10. Smlouva se vyhotovuje ve 2 stejnopisech, z nichž 1 obdrží poskytovatel a 1 obdrží objednatel nebo elektronicky, a to tak, že je opatřena uznávanými elektronickými podpisy oprávněných zástupců Smluvních stran (dle § 6 odst. 2 zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce ve znění pozdějších předpisů).
11. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
12. Tato smlouva podléhá povinnému uveřejnění v Registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

13. Strany prohlašují, že ustanovením této smlouvy vč. jejích příloh rozumí jednoznačně a stejně, dále že tuto smlouvu uzavírají dobrovolně, o své vůli, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Zástupci stran prohlašují, že jsou oprávněni zavazovat se jménem strany, kterou zastupují.

V Praze dne 23.5.2024

V Praze dne 29.5.2024

za objednatele

za poskytovatele

.....

.....

RNDr. Lukáš Vondrovic, Ph.D., ředitel

Mgr. Richard Vaculík, jednatel